

## تنويه

## م / إعلان مناقصات عامة خارجية

تاريخ الغلق ٣١ / ٧ / ٢٠١٨

بسر وزارة الصناعة والمعادن / الشركة العامة لصناعة الأسمدة / القسم التجاري / شعبة المشتريات الخارجية. بدعوة مقدمي الطعوات المؤهلين ونوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز المواد المدرجة تلافيلها أثناء بموجب الوثائق القياسية المرفقة مع ملاحظة ما يأتي :-

- ١ - على مقدمي الطعوات المؤهلين والراغبين بالحصول على معلومات إضافية مراجعة مقر الشركة العامة لصناعة الأسمدة / البصرة - خور الزبير أو الاتصال بالهاتف (07802780915) أو E-mail:scf@scf.gov.iq (من الأحد إلى الخميس) من الساعة السابعة صباحاً حتى الساعة الواحدة بعد الظهر حسب توقيت مدينة البصرة المحلي) وكما موضحة بالوثائق لمقدمي الطعوات.
- ٢ - متطلبات التأهيل المطلوبة :- (أ) القدرة المالية : على مقدم العطاء أن يقدم أدلة موثوقة تثبت قدرته على القيام بالمتطلبات المالية الأتية :  
- الحسابات القاتمية محل ربح لأخر سنتين مصدقة ومدققة من قبل محاسب قانوني معتمد .  
- الخبرة والقدرة الفنية :- على مقدم العطاء أن يقدم دليلًا موثقًا بان لديه أعمال مماثلة من شركات القطاع العام في العراق ( عقود تجهيز سابقة )  
٣ - بإمكان مقدمي الطعوات المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري إلى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء وبعد دفع قيمة البيع للوثائق البالغة (٢٥٠٠٠) (إف دينار) غير قابلة للرد / يتم ختم الوثائق
- ٤ - يجب تقديم ضمان العطاء بالا قيام المؤشرة إزاء كل مناقصة من الجدول أدناه بعملية الدولار الأمريكي على شكل صك مصفوق أو خطاب ضمان أو سفتجة نافذة لمدة (٣٠) يوم من تاريخ نفاذ العطاء عن طريق مصرف عراقي معتمد لدى البنك المركزي العراقي .
- ٥ - تقدم الطعوات بثلاثة ظروف ( فني / تجاري / مستمكات ) وتكون الظروف مغلقة ومختومة بختم الشركة وترسل بيد مخول رسمي .
- ٦ - الأسعار النهائية تكون CIP وأصل مخازن الشركة العامة لصناعة الأسمدة الجنوبية - خور الزبير .
- ٧ - يتحمل من ترسو عليه المناقصة أجور نشر الإعلان .
- ٨ - يتم تسليم الطعوات إلى العنوان الآتي ( بنابة قسم الإعلام والعلاقات العامة / شعبة العلاقات العامة / الشركة العامة لصناعة الأسمدة / خور الزبير / البصرة / جمهورية العراق).
- ٩ - يتم تسليم الوثائق المختومة التي تم استلامها من قبل مقدم العطاء بعد ختمها من قبله في ظرف مستقل مع تسليم وثائق القسم الرابع و متطلبات التجهيز والوثائق المطلوبة المذكورة في القسم الثاني (١٠١-ح) في ظرف آخر مع نسخة إضافية من القسم الرابع في موعد أقصاه الساعة الواحدة والنصف ظهراً اليوم

S.N	Description	Tender NO	Estimated Cost	BID Bond
1	16/T/SOF/2016/C	COUPLING FOR COOLING TOWER FAN P-711A* I SPACER	\$105794	\$1059
2	7/T/SOF/2017/C	EXPANSION TURBINE CN - K -903	\$120000	\$1200
3	1/T/SOF/2018/B	(RESIN IMAC S5 - 42, Resin C-12, C - 14 STRONGLY ACIDIC CATION EXCH. RESIN)or Equivalent	\$150170	\$1502
4	11/T/SOF/2018	Cyclo or gear with motor	\$88980	\$890
5	13/T/SOF/2018/B	Paperless Recorders and Controllers	\$113200	\$1132

عباس حياي لكن

المدير العام

«LUKOIL OVERSEAS IRAQ EXPLORATION B.V.»  
ANNOUNCES TENDER NO. LOIE/41/07-2018 FOR PROVISION  
OF ACCOMMODATION AND OFFICE PREMISES FOR BLOCK 10 PROJECT  
IN THE REPUBLIC OF IRAQ

LUKOIL OVERSEAS IRAQ EXPLORATION B.V., Operator of the Block 10 Project in Iraq, is carrying out petroleum operations under the Exploration, Development and Production Service Contract for the Block 10 Contract Area, dated November 07, 2012 signed with the South Oil Company of the Iraqi Ministry of Oil.

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of implementation of projects similar by nature to the subject of the Tender and which are allowed, by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of registration, to render services in the Republic of Iraq may participate in the Tender.

Companies acting as Applicants shall meet the following minimal qualification requirements specified in Tender documentation, including:

- to have premises for lease (accommodation and offices) within 50 km radius from Basra International Airport;
- to have an average annual turnover for the last 3 (three) years in the amount of not less than 2,000,000.00 US dollars;
- to have experience in provision of Accommodation and/or office Premises Lease with full Life Support Services for international companies within the last 3 (three) years. Not less than 2 (two) contracts (executed or ongoing) in Iraq each with an average annual value of at least 1,000,000.00 US dollars;
- to have appropriate Certificate of registration as a legal entity, Articles of Association, Tax registration certificate authorizing the Bidder to render services similar by nature to the subject of the Tender in the country of registration and in the Republic of Iraq;
- to have confirmation documents for ownership (disposal) of proposed accommodation and office premises covering the entire period of lease (2 years) (ownership rights certificates, registered rent contracts with the owners, etc.);
- to submit the required Bid Bond.

A full set of the Tender documentation may be obtained after submission of a written application along with sufficient information confirming that the company meets the minimal qualification requirements set out above (applications on the letterhead signed by an authorized person shall be received before **August 13<sup>th</sup>, 2018**) to [Block10.Tenders@lukoil-international.com](mailto:Block10.Tenders@lukoil-international.com).

The written request of Applicant shall contain the following information:

- Full name of company; mail address; phone; fax; e-mail address; full name of contact person and his e-mail address.

The Tender documentation shall be sent by e-mail without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.

Envelopes with Bids shall be delivered to the address specified in Tender Documentation **before 5:00 p.m. (Dubai time) of August 28<sup>th</sup>, 2018**.

«LUKOIL OVERSEAS IRAQ EXPLORATION B.V.»  
ANNOUNCES TENDER NO. LOIE/40/06-2018 FOR DRILLING AND  
TESTING OF WATER SOURCE WELL IN THE DAMMAM FORMATION,  
BLOCK 10 CONTRACT AREA (IRAQ)

LUKOIL OVERSEAS IRAQ EXPLORATION B.V., Operator of the Block 10 Project in Iraq, is carrying out petroleum operations under the Exploration, Development and Production Service Contract for the Block 10 Contract Area, dated November 07, 2012 signed with the South Oil Company of the Iraqi Ministry of Oil.

Legal entities, domestic Iraqi and foreign companies having experience of implementation of projects similar by nature to the subject of the Tender and which are allowed, by the legislation of the Republic of Iraq and/or by their country of registration, to render services in the Republic of Iraq may participate in the Tender.

Companies acting as Applicants shall meet the following minimal qualification requirements specified in Tender documentation, including:

- To have drilling, testing and related services experience during 2015-2018, as follows:  
- Bidder has drilled not less than 5 wells (TVD ≥ 300 m) during mentioned period as turnkey/IPM contractor;
- To have an average annual turnover for the last 3 years in the amount of not less than USD 1,000,000 (one million US Dollars);
- To have an appropriately inspected and certified drilling rig fit for its purpose (own or subcontracted);
- To have cementing equipment, well head equipment, casing, tubing, casing accessories, surface and downhole equipment for testing fit for its purpose (own or subcontracted);
- To have appropriate Certificate of registration as a legal entity, Articles of Association, Tax registration certificate authorizing the Bidder and/or its Subcontractors to render services similar by nature to the subject of the Tender in the country of registration and in the Republic of Iraq;
- To submit Bid Bond to secure the Bid.

A full set of the Tender documentation may be obtained after submission of a written application along with sufficient information confirming that the company meets the minimal qualification requirements set out above (applications on the letterhead signed by an authorized person shall be received before **August 13<sup>th</sup>, 2018**) to [Block10.Tenders@lukoil-international.com](mailto:Block10.Tenders@lukoil-international.com).

The written request of Applicant shall contain the following information:

- Full name of company; mail address; phone; fax; e-mail address; full name of contact person and his e-mail address.

The Tender documentation shall be sent by e-mail without any responsibility for loss or late arrival after submission of a written application as noted above.

Envelopes with Bids shall be delivered to the address specified in Tender Documentation **before 5:00 p.m. (Dubai time) of August 28<sup>th</sup>, 2018**.

شركة لوك أويل أوفرسيز عراق أكسبلوريشن (للاستكشاف) ب. ف.  
تعن المناقصة رقم LOIE/41/07-2018 لتوفير خدمات الإسكان والمكاتب  
بموجب مشروع الرقعة الاستكشافية رقم 10، جمهورية العراق

تقوم شركة لوك أويل أوفرسيز عراق أكسبلوريشن (للاستكشاف) ب. ف. بصفة المشغل لمشروع الرقعة الاستكشافية رقم 10 في جمهورية العراق، بتنفيذ العمليات البترولية بموجب عقد الخدمة لاستكشاف وتطوير وإنتاج الرقعة الاستكشافية رقم 10، المؤرخ في 07 تشرين الثاني 2012، والمبرم مع شركة نفط الجنوب / وزارة النفط العراقية. يحق الاشتراك في هذه المناقصة للشخصيات الاعتبارية والشركات المحلية العراقية والأجنبية التي تتمتع بخبرة تنفيذ مشاريع مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة والتي يحق لها تقديم الخدمات في جمهورية العراق وفق القوانين والتشريعات السارية في جمهورية العراق و/أو الدولة التي تم تسجيل الشركة فيها.

ويجب على الشركات المتقدمة بالعروض أن تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى للتأهيل المذكورة في وثائق المناقصة بما فيها ما يلي :

- يجب توفير مجمع سكني للإيجار (للإقامة والمكاتب)، لا يبعد من مطار البصرة الدولي أكثر من 50 كم؛
- يجب أن يكون معدل المبيعات السنوية خلال الأعوام الثلاثة (3) الأخيرة ألا يقل عن مبلغ مليونين (2,000,000) دولار أمريكي؛
- يجب أن تتمتع بخبرة توفير خدمات متعلقة بإيجار المباني السكنية و/أو المكاتب لغرض تأمين دعم ظروف الحياة الكاملة لشركات عالمية، خلال الأعوام الثلاثة (3) الأخيرة. يجب ألا يقل عن عقدين (2) (منفذ أو جاردين) في العراق بمتوسط قيمة سنوية لا تقل عن مليون واحد (1,000,000.00) دولار أمريكي؛
- يجب أن تملك شهادة تسجيل مناسبة بصفة كيان قانوني ووثائق تأسيس الشركة وشهادة التسجيل الضريبي التي تعطي الحق لها بتقديم خدمات مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة في الدولة التي تم تسجيل الشركة، وفي جمهورية العراق؛
- يجب توفير وثائق تؤكد الملكية (التصرف) للمباني السكنية و/أو المكاتب المقترحة والتي تغطي مدة الإيجار سنتين (2) (شهادات حق الملكية، وعقود الإيجار المسجلة مع المالكين والخ)؛
- يجب توفير التأمينات الأولية المطلوبة.

يمكن الحصول على كافة وثائق المناقصة عقب تقديم طلب خطي مرفق بمعلومات وافية تؤكد أن الشركة العارضة تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى المذكورة أعلاه (يتم تقديم الطلب على الأوراق الرسمية الخاصة بالشركة موقعا من قبل الشخص المفوض في موعد أقصاه 13 آب/ أغسطس 2018) عبر إرسالها إلى العنوان التالي : [Block10.Tenders@lukoil-international.com](mailto:Block10.Tenders@lukoil-international.com)

على أن يتضمن الطلب الخطي أعلاه المعلومات التالية:

- اسم الشركة الكامل وعنوان البريد والهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني والاسم الكامل للشخص المفوض بالاتصالات وعنوان بريده الإلكتروني.

يجب إرسال وثائق المناقصة عبر البريد الإلكتروني دون أية مسؤولية عن فقدانها أو تأخير وصولها، بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

يجب تقديم العروض بالظرف المختوم، "أ" المتضمن المعلومات الفنية للعرض إلى العنوان المذكور أعلاه في وثائق المناقصة قبل تمام الساعة 05:00 مساءً (بتوقيت دبي) في تاريخ 28 آب/ أغسطس 2018.

شركة لوك أويل أوفرسيز عراق أكسبلوريشن (للاستكشاف) ب. ف.  
تعن المناقصة رقم LOIE/40/06-2018 لتوفير خدمات الحفر والفحص لبنين المصادر المائية في تكوين دمام  
بموجب مشروع الرقعة الاستكشافية رقم 10، جمهورية العراق

تقوم شركة لوك أويل أوفرسيز عراق أكسبلوريشن (للاستكشاف) ب. ف. بصفة المشغل لمشروع الرقعة الاستكشافية رقم 10 في جمهورية العراق، بتنفيذ العمليات البترولية بموجب عقد الخدمة لاستكشاف وتطوير وإنتاج الرقعة الاستكشافية رقم 10، المؤرخ في 07 تشرين الثاني 2012، والمبرم مع شركة نفط الجنوب / وزارة النفط العراقية. يحق الاشتراك في هذه المناقصة للشخصيات الاعتبارية والشركات المحلية العراقية والأجنبية التي تتمتع بخبرة تنفيذ مشاريع مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة والتي يحق لها تقديم الخدمات في جمهورية العراق وفق القوانين والتشريعات السارية في جمهورية العراق و/أو الدولة التي تم تسجيل الشركة فيها.

ويجب على الشركات المتقدمة بالعروض أن تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى للتأهيل المذكورة في وثائق المناقصة بما فيها ما يلي :

- يجب أن تتمتع بخبرة توفير الخدمات المتعلقة بحفر وفحص خلال أعوام 2015 - 2018 كما تالي :  
- قد تم إكمال حفر خمسة (5) آبار (TVD ≥ 300) على الأقل، خلال الفترة المذكورة أعلاه، بصفة مقاول تسليم المفتاح/إدارة المشروع المتكاملة (turnkey/IPM)؛
- يجب أن يكون معدل المبيعات السنوية خلال الأعوام الثلاثة (3) الأخيرة ألا يقل عن مبلغ مليون واحد (1,000,000) دولار أمريكي؛
- يجب أن تمتلك جهاز حفر مفصّل ومُرخص بصورة صحيحة، لأغراض مذكورة أعلاه (مملوك أو مستأجر)؛
- يجب أن تمتلك بمعدات أعمال أسمنت ومعدات رؤوس آبار وبطانات وأنابيب وأدوات فحص آبار سطحية وداخلية (مملوكة أو مستأجرة)؛
- يجب أن تملك شهادة تسجيل مناسبة بصفة كيان قانوني ووثائق تأسيس الشركة وشهادة التسجيل الضريبي التي تعطي الحق لشركة متقدمة بالعروض أو شركة مقاوله ثانوية لها بتقديم خدمات مشابهة لتلك الواردة في هذه المناقصة في الدولة التي تم تسجيل الشركة، وفي جمهورية العراق؛
- يجب توفير التأمينات الأولية المطلوبة لضمان العرض.

يمكن الحصول على كافة وثائق المناقصة عقب تقديم طلب خطي مرفق بمعلومات وافية تؤكد أن الشركة العارضة تستجيب لمتطلبات الحد الأدنى المذكورة أعلاه (يتم تقديم الطلب على الأوراق الرسمية الخاصة بالشركة موقعا من قبل الشخص المفوض في موعد أقصاه 13 آب/ أغسطس 2018) عبر إرسالها إلى العنوان التالي : [Block10.Tenders@lukoil-international.com](mailto:Block10.Tenders@lukoil-international.com)

على أن يتضمن الطلب الخطي أعلاه المعلومات التالية:

- اسم الشركة الكامل وعنوان البريد والهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني والاسم الكامل للشخص المفوض بالاتصالات وعنوان بريده الإلكتروني.

يجب إرسال وثائق المناقصة عبر البريد الإلكتروني دون أية مسؤولية عن فقدانها أو تأخير وصولها، بعد تقديم طلب خطي كما ذكر أعلاه.

يجب تقديم العروض بالظرف المختوم، "أ" المتضمن المعلومات الفنية للعرض إلى العنوان المذكور أعلاه في وثائق المناقصة قبل تمام الساعة 05:00 مساءً (بتوقيت دبي) في تاريخ 28 آب/ أغسطس 2018.